

Tootja antav info meditsiiniseadmete kohta

Information supplied by the manufacturer with medical devices

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1041:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 1041:2008 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 25.09.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 06.08.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 1041:2008 consists of the English text of the European standard EN 1041:2008.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 25.09.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 06.08.2008.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 01.110, 11.040.01, 11.120.01

Võtmesõnad: informatsioon, meditsiinivarustus, sõnastik, sümbolid, tootjad

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English version

Information supplied by the manufacturer of medical devices

Informations fournies par le fabricant de dispositifs
médicaux

Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller von
Medizinprodukten

This European Standard was approved by CEN on 4 July 2008.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN or CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and/or CENELEC member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees, respectively, of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



CEN Management Centre:
rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CENELEC Central Secretariat:
rue de Stassart, 35 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
4.1 General.....	6
4.2 Units, symbols and colours	6
4.3 Language and country identifiers	7
4.4 Dates	7
4.5 Device nomenclature.....	7
4.5.1 Identifiers of nomenclature.....	7
4.5.2 Device common terms	7
4.5.3 Batch code; lot number; batch number; lot code	7
5 Requirements for provision of information	7
5.1 General.....	7
5.2 Specific requirements	8
5.2.1 Applicability	8
5.2.2 Accessibility.....	8
5.2.3 Legibility	8
5.2.4 Availability	8
5.2.5 Security.....	8
5.2.6 Changes to information provided	8
6 Documentation.....	8
Annex A (informative) Requirements and guidance for Directives 93/42/EEC and 90/385/EEC, as amended	9
A.1 Requirements and guidance for medical devices (Directive 93/42/EEC).....	9
A.2 Requirements and guidance for active implantable medical devices (Directive 90/385/EEC)	15
Annex B (informative) Guidance on alternative labelling for instructions for use (IFU).....	19
B.1 Guidance on alternative labelling for medical devices (Directive 93/42/EEC)	20
B.2 Guidance on alternative labelling for active implantable medical devices (Directive 90/385/EEC)	21
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EC	22
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/385/EC	23
Bibliography	24

Foreword

This document (EN 1041:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/CLC TC 3 “Quality management and corresponding general aspects for medical devices”, the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard EN 1041:2008 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2009 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2011.

This document supersedes EN 1041:1998.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives 93/42/EEC and 90/385/EEC, as amended, with the exception of 3.3 and Annex B.

Annex A provides practical guidance about the implementation of the essential requirements of the applicable Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

The first edition of this standard was drafted in a period when the Active Implantable Medical Device Directive (AIMDD) (90/385/EEC) and the Medical Device Directive (MDD) (93/42/EEC) were relatively new and the In Vitro Diagnostic Medical Device Directive (IVDD) (98/79/EEC) was not in existence. In addition, at the time the previous edition of this standard was adopted, the established method of providing information on, with, or otherwise in association with a device was by hard copy. Predominantly, this was printed copy on substrates such as paper, card, or plastic.

Since the time of approval of the first edition of this standard on 18 January 1998, the MDD and AIMDD have been amended. In addition, other methods of provision of information have become freely available and widely used.

The intention of this second edition is to make available guidance for manufacturers of medical devices that is appropriate regardless of the means used to disseminate that information as well as to update the requirements to reflect the changes to Directives 90/385/EEC and 93/42/EEC. In this standard, Directives 90/385/EEC and 93/42/EEC refer to the versions amended in 2007. The guidance reflects the desire to take into account different methods of provision of information, and it is intended that it should, as far as possible, be suitable for future methods of provision of information.

The requirements and guidance will provide manufacturers with appropriate means to ensure that their provision of information is relevant to all intended recipients and is in compliance with the Essential Requirements of the Directives. The requirements may also provide means by which compliance can be tested by regulatory and inspection agencies.

The possibility of providing information by alternative means is foreseen in Directives 93/42/EEC and 90/385/EEC. Annex B provides guidance on alternative labelling.

1 Scope

This standard specifies requirements for information to be supplied by a manufacturer for medical devices regulated by Council Directive 90/385/EEC relating to active implantable medical devices and Council Directive 93/42/EEC concerning medical devices. It does not specify the language to be used for such information, nor does it specify the means by which the information is to be supplied. It is also intended to complement the specific requirements of the cited EU Directives on medical devices by providing guidance on means by which certain requirements can be met. If a manufacturer follows these means, they will provide a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements regarding information to be supplied.

This standard does not cover requirements for provision of information for in vitro diagnostic medical devices, which are covered by other labelling standards (see Bibliography).

NOTE When national transpositions of the Directives specify the means by which information shall be supplied, this standard does not provide derogation from these requirements for that country.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 980, *Symbols for use in the labelling of medical devices*

EN ISO 3166-1, *Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes (ISO 3166-1:2006)*

ISO 639-1, *Codes for the representation of names of languages – Part 1: Alpha-2 Code*

ISO 1000, *SI units and recommendations for the use of their multiples and of certain other units*

ISO 8601, *Data elements and interchange formats – Information interchange – Representation of dates and times*

CEN/TR 15133, *Nomenclature - Collective terms and codes for groups of medical devices*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

batch; lot

defined amount of material or a number of devices, including finished product and accessories, that is processed in one process or a series of related processes

NOTE The defined amount of material or number of devices will normally be associated with a unique statement of conformity to a defined quality specification.

3.2

batch code; lot number; batch number; lot code

unique identifier associated with a single batch or lot (see 3.1)